

Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

Einfache Berufsbildungsreife

2023

Englisch (A)

Zusammenstellung für das Transparenzportal Bremen

Dieses Dokument enthält Aufgaben zu den Kompetenzbereichen

- Lesen
 - Sprachmittlung
 - Schreiben
- Sowie
- Lehrer:innenhinweise und Lösungen

Datum: 25. Mai 2023, 10:00 Uhr

Listening		von 15 Punkten
Reading		von 10 Punkten
Mediation		von 5 Punkten
Writing		von 17 Punkten
	Total	von 47 Punkten

Allgemeine Bearbeitungshinweise

Für die Bearbeitung der Aufgaben stehen dir insgesamt **105 Minuten** zur Verfügung.

(Zur regulären Bearbeitungszeit von 75 Minuten wird allen Schüler:innen eine zusätzliche Arbeitszeit von 30 Minuten als kompensatorische Maßnahme gewährt.)

Teile dir die Bearbeitungszeit sinnvoll ein, damit du nicht in Zeitnot gerätst.

Die Prüfung besteht aus vier Teilen:

- Listening
- Reading
- Mediation
- Writing

Die Aufgaben zum Hörverstehen werden als Erstes bearbeitet.

Die Aufgaben aus den Bereichen Reading, Mediation und Writing können im Anschluss in beliebiger Reihenfolge bearbeitet werden.

Lies die Arbeitsanweisungen zu jeder Aufgabe aufmerksam durch.

Schreibe die Lösungen und Antworten in die dafür vorgesehenen Felder.

Achte beim Schreiben darauf, dass deine Handschrift gut zu lesen ist.

Viel Erfolg!

LISTENING

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

READING

Part 1: QUESTIONS 1-5

Ordne die Schilder **A-F** den inhaltlich passenden Sätzen **1-5** zu.

EXAMPLE	ANSWER
0 You are asked for your credit card.	<u>E</u>

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

___ / 5 P

Part 2: QUESTIONS 6-10

Lies den Text „Sharks“.

Wähle für jede Aussage **6-10** die passende Lösung **A, B oder C** aus und kreuze das entsprechende Kästchen an.

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Example

- 0** **There are more than ...**
- A** ... 3 types of sharks.
- B** ... 30 types of sharks.
- C** ... 300 types of sharks.

6 **Sharks live ...**

- A** ... in both cold and warm water.
- B** ... in cold water only.
- C** ... in warm water only.

7 **Whale sharks can weigh ...**

- A** ... up to 15 tons.
- B** ... as much as an elephant.
- C** ... almost 20 tons.

8 **Sharks swim ...**

- A** ... a minimum of 50 kilometers per hour.
- B** ... non-stop, night and day.
- C** ... up to 90 kilometers per day.

9 **Humans are ...**

- A** ... never attacked by sharks.
- B** ... only sometimes attacked by sharks.
- C** ... very often attacked by sharks.

10 **When there is a shark, swimmers should ...**

- A** ... start to make wild movements for help.
- B** ... shout for other swimmers to come.
- C** ... leave the water as soon as possible.

MEDIATION

Part 1: Questions 1-5

Du bist in den Sommerferien mit einer Freundin in Schottland. Ihr wollt zusammen auf den Berg *Ben Nevis* steigen. Dazu wollt ihr eine Unterkunft in der Jugendherberge *Ben Nevis Youth Hostel* buchen. Deine Freundin spricht nicht so gut Englisch und sie hat noch ein paar Fragen zur Jugendherberge.

Beantworte ihre Fragen 1-5 **auf Deutsch**.

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

1 Was steht da über den *Ben Nevis*? (2 Details)

2 Warum sollte man unbedingt in diese Jugendherberge? Was steht denn da? (2 Details)

3 Was können wir dort im Sommer sonst noch unternehmen? (2 Details)

4 Wann können wir frühestens in unser Zimmer?

5 Was müssen wir beachten, wenn wir die Reise absagen müssen?

___ / 5 P


WRITING

Part 1:**Cooking Show**

Ein privater TV Sender macht ein Casting für die neue Kochshow *Sizzling Teens*. Du liebst Kochen und möchtest dich als Teilnehmer:in dafür bewerben.

Fülle das Formular **auf Englisch** aus.

**Du kannst dir die benötigten Informationen ausdenken.
Sie müssen allerdings zur Aufgabenstellung passen.**

<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; font-style: italic; font-size: 1.2em;">Sizzling Teens</div>  </div>	
1. Your full name:	1 P
2. Address:	
3. Email address and phone number:	
4. Where did you hear about the new cooking show <i>Sizzling Teens</i> ?	1 P
5. Why do you want to take part in the TV cooking show?	1 P
6. How often do you cook?	1 P
7. Explain why you are the best candidate for the show. (Schreibe drei <u>vollständige Sätze.</u>)	3 P
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	

Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

Einfache Berufsbildungsreife

2023

Englisch (A)

**Hinweise und Lösungen
– für Lehrkräfte –**

Liebe Kolleg:innen,

Sie erhalten jeweils einen Umschlag mit den Aufgaben für die Schüler:innen zusammen mit diesen Hinweisen sowie eine CD bzw. MP3-Dateien für den Hörverstehenstest. In den Hinweisen finden Sie die Lösungen für die Aufgaben und den jeweiligen Bewertungsschlüssel.

Die Hinweise und die CD bzw. MP3-Dateien sind ausschließlich für die Hand der Lehrkraft gedacht.

Die Bearbeitungszeit für die Prüfung zur Erlangung der Einfachen Berufsbildungsreife beträgt regulär 75 Minuten. Aufgrund der Auswirkungen der Pandemie-Situation wird allen Schüler:innen eine zusätzliche Arbeitszeit von 30 Minuten gewährt, so dass die **Bearbeitungszeit in diesem Schuljahr insgesamt 105 Minuten** beträgt (vgl. Mitteilung Nr. 29/2023 der SKB vom 30.01.2023).

Abgeprüft werden Hörverstehen, Leseverstehen, Mediation (Sprachmittlung) und Schreibfertigkeit.

Die Bearbeitungszeiten verteilen sich in etwa wie folgt auf die Kompetenzbereiche:

Einfache Berufsbildungsreife	
Listening	ca. 20 Min.
Reading	ca. 20 Min.
Mediation	ca. 10 Min.
Writing	ca. 25 Min.

Die Aufgaben zu den Bereichen Leseverstehen, Mediation und Schreibfertigkeit können die Schüler:innen in beliebiger Reihenfolge bearbeiten.

Zugelassenes **Hilfsmittel** ist ein zweisprachiges Wörterbuch (auch elektronisch).

Hinweise zum Hörverstehenstest

Auf der CD finden Sie die Audiotracks zu den Hörverstehensaufgaben aller Prüfungsniveaus. Alternativ werden die Tracks als kennwortgeschützter Download im MP3-Format zur Verfügung gestellt. Der Hörverstehenstest für die Einfache Berufsbildungsreife besteht aus 3 Teilen: **Tracks 8 - 10**.

Die Arbeitsanweisungen auf der CD sind teilweise in englischer Sprache. Jeder Hörverstehentext wird auf der CD zweimal präsentiert. Dabei sind Pausen zum Eintragen der Antworten bereits enthalten.

Bitte beachten Sie: Für Nachfragen zu Beginn des Tests ist eine Pause eingeplant, für die die Lehrkraft gebeten wird, die CD zu stoppen (Pausentaste ||)!

Die Schüler:innen tragen ihre Antworten direkt in die Arbeitsblätter ein.

Da die Arbeitsanweisungen zu den Hörverstehensaufgaben auf der CD teilweise in englischer Sprache sind, sollten sie von den Lehrer:innen bei Bedarf erläutert werden, so dass sie von allen Schüler:innen verstanden werden.

Hinweise zum Sprachmittlungstest

Von den Schüler:innen wird verlangt, die wesentlichen Informationen aus Sachtexten sowie Gebrauchstexten (z.B. Notizen, Info-Flyer, Anzeigen, Schilder, Speisekarten) vom Englischen ins Deutsche zu vermitteln. Es kommt nicht auf eine wortwörtliche Übersetzung an, sondern auf eine sinngemäße und verständliche Art der Informationsweitergabe.

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schüler:innen alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sichergestellt sein muss, dass der übertragene Text für muttersprachliche Rezipient:innen verständlich ist.

Berücksichtigung von besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben

Für die Bewertung der Leistungen von Schüler:innen mit besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben gilt der LSR-Erlass in der Fassung vom 01.02.2010.

Der Erlass sieht vor, dass über Schüler:innen mit Lese-/ Rechtschreibschwierigkeiten zu Beginn der 10. Jahrgangsstufe ein Gutachten des zuständigen Regionalen Beratungs- und Unterstützungszentrums (ReBUZ) vorliegt, das nicht älter als ein Jahr ist. Dieses enthält eine Empfehlung für das 10. Schuljahr und die ZAP.

Wird in dem Gutachten ein Nachteilsausgleich im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.1 (Besondere Hilfen – Nachteilsausgleiche) empfohlen, erhält die betroffene Schülerin oder der betroffene Schüler eine zusätzliche Arbeitszeit von 30 Minuten und gegebenenfalls ein vergrößertes Schriftbild. Zu diesem Zweck kann in der Schule eine DIN A3-Kopie erstellt werden.

Wird in dem Gutachten Notenschutz im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.2 (Abweichungen von Bestimmungen zur Leistungserhebung und Leistungsbewertung – Notenschutz) empfohlen, wird auf die Beurteilung der Rechtschreibleistung gänzlich verzichtet.

In der zentralen Abschlussprüfung Englisch spielt die Rechtschreibung insgesamt eine untergeordnete Rolle. Im Sinne einer kommunikativen Kompetenz geht es überwiegend darum, dass die sprachliche Äußerung für einen *native speaker* verständlich sein muss.

Zu Punktabzügen sollte es daher nur kommen, wenn Wörter – auch *high frequency words* – komplett unverständlich geschrieben werden und damit der Sinn der Aussage nicht mehr erkannt werden kann. Bei Gewährung von Notenschutz sollte dieser Aspekt durch die Lehrkraft besonders intensiv überprüft werden, bevor evtl. ein Punktabzug vorgenommen wird.



Bewertungshinweise

1. Halbe Punkte werden nicht vergeben!
2. Die Bewertung der Prüfungsarbeit ist nach folgendem Schlüssel vorzunehmen:

Einfache Berufsbildungsreife

Note	1	2	3	4	5	6
Punkte	47-40	39-33	32-26	25-19	18-10	9-0

3. Die Punkte verteilen sich auf die einzelnen Bereiche wie folgt:

Einfache Berufsbildungsreife

Bereiche	Hören	Lesen	Mediation	Schreiben	Gesamt
Punkte	15	10	5	17	47

Lösungen - Einfache Berufsbildungsreife (A)

Listening

Part 1: 1 C 2 E 3 A 4 D 5 B

Part 2: 6 B 7 B 8 A 9 A 10 C

Part 3:

For questions 11-15, ignore capitals / absence of capitals. Recognisable spelling is accepted, except with very high frequency words, e.g. 'Monday', or where spelling is dictated.

- 11 Graham
- 12 back / back (ache)
- 13 58 (to) 73
- 14 Tuesday
- 15 2.15 / two fifteen, (a) quarter past two/2

Reading

Part 1: 1 E 2 D 3 B 4 A 5 C


Part 2: 6 A 7 C 8 B 9 B 10 C

Mediation

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schüler:innen alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass vollständige Sätze geschrieben wurden. Die Rechtschreibung ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sichergestellt sein muss, dass der übertragene Text für muttersprachliche Rezipient:innen verständlich ist.

- 1 Ben Nevis
Er ist der höchste Berg **in Großbritannien/ Schottland/ UK** (1), er ist **1345m** hoch (2), er liegt **nahe** der Stadt **Fort William** (3), er ist sehr **beliebt** (4), **jedes Jahr** kommen **150 000 Menschen** aus aller Welt dorthin (5), es gibt dort eine **Jugendherberge** (6), er ist **majestätisch** (7).
(2 von 7 Details = 1 P)
- 2 Die **Angestellten** sind sehr **freundlich** (1), die **Aussicht** auf den Ben Nevis ist **super/erstaunlich** (2), es gibt gutes **Essen** (3), es gibt gutes **Trinken** (4), man kann **private/eigene Badezimmer buchen** (5), sie liegt am Fuß des **Ben Nevis** (6).
(2 von 6 Details = 1 P)
- 3 Man kann dort **Kayak** fahren (1), Lachs **angeln** (2), **Klettern** (3).
(2 von 3 Details = 1 P)
(Wintersport = 0 P, vgl. Aufgabenstellung)
- 4 Wir können **ab 15:30/3:30/halb vier/fünfzehn** Uhr **dreißig** in unser Zimmer.
- 5 Wir können nur bis **24 Stunden/1 Tag vor Anreise** **stornieren/canceln/absagen**.

Writing**Part 1: Beispiellösung**

<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; margin-right: 20px;"> <i>Sizzling Teens</i> </div> 	
1. Your full name: <i>Individuelle Lösungen</i> (z.B.: Viola Schuster)	1 P
2. Address: <i>Individuelle Lösungen</i> (z.B.: Eichenstr. 15, 27295 Fischerhude)	
3. Email address and phone number: <i>Individuelle Lösungen</i> (z.B.: viola.schuster@online.de / +49 176 12345678)	
4. Where did you hear about the new cooking show <i>Sizzling Teens</i> ? <i>Individuelle Lösungen</i>	1 P
5. Why do you want to take part in the TV cooking show? <i>Individuelle Lösungen</i>	1 P
6. How often do you cook? (never = 0 P, vgl. Aufgabenstellung) <i>Individuelle Lösungen</i>	1 P
7. Explain why you are the best candidate for the show. (Schreibe drei <u>vollständige Sätze.</u>) <i>Individuelle Lösungen</i> <i>Hier sollten positive Eigenschaften aufgezählt werden, da es sich um eine Bewerbung für eine Kochshow handelt.</i>	3 P

Bei Teillösungen (vgl. Zeile 1-3) wird kein Punkt gegeben, wenn eine Angabe fehlt.

Die Punkte in der rechten Spalte geben die Punktzuordnungen an.

Gesamtpunktzahl: **7 Punkte**

Es werden keine halben Punkte vergeben.

Part 2: Kriterien zur Bewertung der Schreibaufgabe

Es können maximal 10 Punkte vergeben werden.

Die Bewertung der Schreibaufgabe erfolgt auf der **Niveaustufe A1+** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Jeder Text wird als Ganzes - nicht satzweise - bewertet. Dabei werden folgende Bewertungskriterien angewandt:

1. kommunikativ-inhaltliche Leistung
2. sprachliche Leistung

Fehler werden durch Unterstreichen und Randbemerkungen gekennzeichnet. Orthographiefehler sind gegenüber Wortschatzfehlern geringer zu gewichten. Die Unterschreitung der geforderten Wortzahl wird bei der kommunikativ-inhaltlichen als auch sprachlichen Leistung entsprechend berücksichtigt.

Am Ende jeder Arbeit wird die addierte Punktzahl aus inhaltlicher und sprachlicher Leistung angegeben. (Bsp.: 3 P kommunikativ-inhaltlich + 4 P sprachlich = 7 P gesamt.)

Punkte	Kommunikativ-inhaltliche Leistung <i>(Umfang, Textart, Anzahl inhaltlicher Aspekte, kommunikative Wirkung)</i>	Punkte	Sprachliche Leistung <i>(Textaufbau, Satzbau und -verknüpfungen, Wortschatz, grammatische Strukturen, Rechtschreibung)</i>
5	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Aspekte der Aufgabenstellung wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist sehr schlüssig. • Der Text ist textsorten- und adressatengerecht. 	5	<p>Das Lesen des Textes bereitet keine Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Text ist durchweg verständlich, klar formuliert und sinnvoll strukturiert. • sicherer Gebrauch einfacher und komplexer Strukturen • Fehler treten vereinzelt auf. <p>Der Wortschatz ist differenziert und umfangreich.</p>
4	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Aspekte der Aufgabenstellung wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist schlüssig. • Der Text ist überwiegend textsorten- und adressatengerecht. 	4	<p>Das Lesen des Textes bereitet wenig Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Textverstehen ist durch gelegentliche Fehler nicht beeinträchtigt. • Der Text ist überwiegend flüssig und sinnvoll strukturiert. • Geläufige komplexe Strukturen werden genutzt. • Einfache Strukturen werden sicher verwendet. <p>Der Wortschatz ist umfangreich.</p>
3	<ul style="list-style-type: none"> • Wesentliche Aspekte der Aufgabe wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist überwiegend schlüssig. • Der Text ist nicht durchgängig textsorten- und adressatengerecht. 	3	<p>Das Lesen des Textes bereitet einige Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Text ist im Allgemeinen schlüssig und sinnvoll strukturiert. • Einfache Strukturen werden verwendet. • Fehler beeinträchtigen teilweise das Textverstehen. <p>Der Wortschatz ist angemessen, aber begrenzt.</p>
2	<ul style="list-style-type: none"> • Es wurden nur einige Aspekte der Aufgabenstellung berücksichtigt. • Die Bezüge sind z. T. unklar. • Der Text ist wenig textsorten- und adressatengerecht. 	2	<p>Das Lesen des Textes bereitet große Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fehler beeinträchtigen das Textverstehen. • Einfache Strukturen werden eingeschränkt verwendet. <p>Der Wortschatz ist nicht immer angemessen</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • Die Aufgabenstellung wurde kaum erfüllt. • Aspekte sind fehlerhaft dargestellt oder fehlen. <p>Der Text ist kaum adressaten- und textsortenspezifisch.</p>	1	<p>Das Lesen des Textes bereitet außerordentliche Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bezüge fehlen und erschweren das Textverständnis. <p>Der Wortschatz ist stark eingeschränkt und fehlerhaft.</p>
0	Die Aufgabenstellung wurde nicht erfasst.	0	Es finden sich gravierende Normverstöße im gesamten Text. Die Verständlichkeit ist nicht mehr gegeben.

